

TO LET

TO LET.

"HARPERVILLE" and Grounds,
GARDEN ROAD.
No. 33, CONDUIT ROAD, Six rooms,
Tennis Court.
HOUSE IN CAINE ROAD IN FLATS.
No. 6, ROBINSON ROAD.
And others to suit various requirements.
S. A. SETHI,
Land and Estate Broker.
Hongkong, 4th January, 1904. [73]

TO LET.

THREE LARGE WELL FURNISHED
BED ROOMS, from 4th January, 1904.
Healthy and quiet locality. Rent \$40 per
month each.
Apply
X. Y. Z.,
Care of Daily Press Office.
Hongkong, 31st December, 1903. [81]

TO LET.

HOUSE No. 2, QUEEN'S GARDENS at
from 31st December, 1903.
Apply—
Messrs. JARDINE, MATHIESON & CO.
Hongkong, 15th December, 1903. [77]

TO LET.

SIX ROOMED HOUSE at PEAK (Fur-
nished) from 1st April, 1904.
"THE EYRIE" (PEAK)
No. 4, CANNON VILLAS (PEAK).
"WESTWARD HO" BOSHAM ROAD.
"ALEXANDRIA" BUILDINGS, Rooms
on the Top Floor.
"CRINOID LODGE" ROBINSON ROAD
(Furnished) from 1st April, 1904.
No. 2, MATHIESON STREET, Wanchai
(Godown).
Apply to—
Linstead & Davis.
Hongkong, 29th December, 1903. [79]

TO LET.

TWO SPACIOUS NEW GODOWNS,
very suitable for Dry Goods.
Apply to—
W. LISAUGHT,
153, Wanchai Road.
Hongkong, 29th December, 1903. [76]

HOUSE TO LET AT MACAO.

LARGE and COMFORTABLE HOUSE
situated in Avenida Vasco da Gama, with
Garden and other appurtenances.
Apply to—
LUI KUSEHO DA SILVA,
Macao.
Macao, 23rd December, 1903. [3544]

TO LET.

FIRST and SECOND FLOORS of No. 34,
Queen's Road Central, opposite the
General Post Office, after March 31st, 1904, at
present occupied by Messrs. Powell & Co., and
the Cosmopolitan House. This house is
especially suitable for people who are seeking
places for hotel purposes.
Please apply to—
YEE SANG FAT,
at the above address.
Hongkong, 29th December, 1903. [80]

TO LET.

2ND and 3RD FLOORS, No. 35, QUEEN'S
ROAD CENTRAL, suitable for Office.
Apply to—
WING CHEONG,
35, Queen's Road Central.
Hongkong, 3rd December, 1903. [74]

TO LET.

FINE FRONT FLOOR on Queen's Road
Central, can be occupied at once.
Apply by letter to—
BOX 600,
Care of Daily Press Office.
Hongkong, 14th December, 1903. [73]

TO LET.

NO. 2, "MAGALEN TERRACE,"
MAGAZINE GA.
Apply to—
SPANISH PROCURATION.
Hongkong 1st July 1903. [72]

TO LET.

NO. 1, RIFON TERRACE (in FLATS).
No. 4, RIFON TERRACE.
No. 15, WONG-MI-CHONG ROAD,
facing Race-course.
FLATS in MORETTO TERRACE, facing the
Polo Ground.
OFFICES in course of erection, CONNAUGHT
ROAD (near BRASSerie).
GODOWNS No. 3A, QUEEN BUILDINGS.
GODOWNS; PRATAST.
Apply to—
THE HONGKONG LAND INVEST-
MENT & AGENCY CO., LD.
Hongkong, 1st December 1903. [75]

BOARD AND RESIDENCE

"TANG YEN."

BOARDING ESTABLISHMENT.
European Supervision, Excellent Cuisine
and Accommodation.
Apply—
MANAGERESS,
Mannell Road
or
FAIRALL & O., Queen's Road
Hongkong, 2nd March, 1904. [71]

M. MATTHEY.

PRIVATE BOARD AND RESIDENCE.
14, QUEEN'S ROAD CENTRAL
(Entrance by Zettland Street).
Opposite Messrs. Kelly & Yeh, Booksellers.
Hongkong, 11th July, 1903. [138]

BOARD AND RESIDENCE.

MRS. GILLARDERS,
"GLENWOOD"
21, CAINE ROAD.
Hongkong, 20th March, 1904. [2625]

BOARD AND RESIDENCE.

COMFORTABLY FINISHED
ROOMS, with Board.
Apply to Mrs. M. HERR,
2, Elder's Hill.
Hongkong, 1st January, 1904.

PORT ARTHUR.

(FROM OUR OWN CORRESPONDENT.)

17th December.

RUSSIAN PAPERS ON JAPAN.

As I remarked in my last letter, the Russian
papers are devoting a good deal of attention to
present to Japan, not only political papers like
the *Rusky Viedomosti* (which is now publishing
a series of fine articles on Japan by the foremost
of Russian journalists), but even comic and
satirical papers. The well-edited *Niva* has, in
one of its last issues, a short, moderate account
of the present trouble with Japan, accompa-
nied by good photographs of General
Katsura, Minister President, and of General
Kodama, "Commander-in-Chief of the Japa-
nese army," these photographs being taken
specially, it is stated, for the *Niva*.
The *Slivkova* (Dragon-flag) devotes the front
page of its issue for the 2nd November to a
coloured picture of a cock wearing the cap of a
Japanese soldier and labelled "Japan." Corea
is represented as a hen sitting on an egg, but
Russia does not seem to come into the picture,
which seems to me to be rather pointless. The
cock is represented as in the act of crowing, and
below the picture is the motto *Peremogai buiat*
("there will be a change"), and a short poem on
that motto, which runs as follows:—

People not seldom
Are accustomed to say,
When the cock crows
That a change there will be.
The Japanese cock
Now splits our tympanum
With its fearful outcry
About something or other.
It is dreadfully noisy,
And sings out of tune,
And all we can ask is,
When will it stop?

LEARNING RUSSIAN.

The foreign population of Port Arthur is
evidently not neglecting its chance to learn
Russian, as two advertisements in the *North* of
the 9th December would seem to indicate.
One is from an American who wants room in a
Russian family, with the object presumably of
practising his Russian; and the other is from
an Englishman, whose wants and objects are
the same. This is undoubtedly the best way to
learn the language. You sometimes come across
kind Russian friends who speak English to you
all the time and who propose to exchange
lessons, but in spite of what one sacrifices by
abandoning such friends, who are as a rule
very, very disinterested, and who furnish
one with a lot of valuable information, one
should abandon them if one wants to make
the greatest possible progress. One is likely,
by carrying out such a plan, to turn these
friends into enemies and to lay oneself open to
misconstruction, but if one has any strength of
character at all, that will not deter one. The
exchange of lesson system is not very good, as
both parties are inclined to become terribly lazy
and to delude themselves with the idea that
they are making progress when, as a matter of
fact, they are making no progress at all. If
one pays a good teacher he generally wants to
get value for his money, and accordingly works.
Of course there are two sides to this question
of language-learning, and I can well understand
that some Russians—shop-assistants and other
inoffensive persons—must suffer torments
listening to foreigners murdering their beau-
tiful language, and committing, with a smiling
face, all kinds of grammatical atrocities.

FOREIGN MERCHANTS IN SIBERIA AND

MANCHURIA.

It is surprising to what an extent the
Americans have got hold of the trade in
Eastern Siberia and Manchuria, although this
surprise will probably lessen gradually. What
will make it lessen will be the disappearance
of the Americans, one by one. The American
Trading Company has closed its branches here
and in Vladivostok, and I suppose by-and-by
only one American firm will be left—indeed
I am not sure but that only one is left now.
Thus will be closed that chapter of Siberian
history which tells of American enterprise
exerted in the opening up of the country.

A very interesting volume could, by the way,
be made out of the experiences of American
merchants in Siberia from the days of the old
Russian-American Company until the present
time. During the first attack on Petropavlovsk
in 1854 by an Anglo-French squadron, two
American residents of that town gave important
information about the land approaches to
Petropavlovsk to the English, who did not,
however, profit much from it; and on the
occasion of the second attack in the following
year the allied fleet found that all the Russians
had cleared out and that the American flag was
the only one flying in the town.

In spite of the rapidity with which the Ameri-
cans here generally learn the Russian language
and of all the talk about the "traditional friend-
ship," it cannot be denied that the action of the
two American residents of Petropavlovsk is
typical of the feelings of Americans in the Rus-
sian Far East. They feel that they are in the
same boat as the English, and that the Russians
are rather afraid of their commercial ability, so
that the sight of the Union Jack is almost as
welcome to them therefore from a commercial
point of view as that of Old Glory itself.

The principal American firms in the Russian
Far East are Messrs. Clarkson & Co. and the
American Trading Company. As I have just
remarked, however, the American Trading
Company has closed its branches here.

The English are not as a rule prominent in
Siberian trade. By the way, the head of a
flourishing Danish company in Port Arthur
bears the name of O'Reilly, which does not strike
one as being Danish, or Muscovite, although
Gospoden O'Reilly speaks both Danish and
Russian with great fluency. Mr. O'Reilly, who

is now in Japan, is shortly going to open
business here on his own account.

The Germans, I think, take the foremost
place among the foreign residents both as
linguists and in the extent of their commercial
operations. The proximity of the German and
Slavonic races in place and in blood and the
well known enterprise of the Germans explain
this; but, while Russia certainly gains by the
exertions of these Germans, it is not quite
certain that the Fatherland itself benefits, for
Germans seem to become Russified in Russia
almost as quickly as they are Anglicised in
England. The firm of Messrs. Kunst and
Albers, the great bankers and stockbrokers
of Eastern Siberia, whose splendid
premises are among the most prominent
features of Vladivostok, Harbin, Port
Arthur, and even Moukden, seem to be
gradually becoming Russian, for one of their
partners is a naturalised Russian and others
connected with the firm seem, for business
reasons (the right to buy land being one
of them), to be gradually following the same
path; while the number of German names
connected with here among patriotic Russians,
some of whom do not speak a word of German,
is a proof that Germany is giving good men to
Russia as well as to England and America. For
you generally find these men with German names
at the top of the tree. At the head of the Navy
you find Vice-Admirals Stark and Stadelberg;
at the head of the Army staff you find General
Pflanz. Germans seem to learn the whole
mass of the population in this part of the world,
as is shown by the extent to which the
German language is spoken. About 20 per
cent. of the Russians seem to speak it more or
less, and one is constantly finding it come in
handily in the most unexpected quarters. I
once had an interesting conversation, for
instance, with a private soldier who, being a
Lett, spoke German—but a strange German it
was—*Mund* (month) being pronounced as if
written *Mundel* and various other odd forms
being used.

On my way to Port Arthur from Corea some
time ago, I met a German who belonged to the
German colony on the Volga, which numbers
nearly half a million people, and of which the
members are descended from immigrants who
went to that region in the eighteenth century
in response to the invitation of the Empress
Catherine. It seems that this colony was
promised the perpetual right of self-govern-
ment, complete religious liberty, and freedom
from liability to military service, but that, of
late years, these privileges have been one by one
withdrawn. The members of this colony are
still, however, more German than Russian,
remaining in language, in religion, in their
domestic habits and social customs, the same as
when they first came to Russia over a century
ago. They still wear the old German costume,
they are closely shaved, and in many respects
form an indigestible morsel like the French
settlers in Canada.

This is an exceptional case, however, for the
Germans seem as a rule to adapt themselves
quickly to Russian ways. I am afraid, how-
ever, that until the process of adaptation is com-
pleted, they are cordially hated by the common
people. A Russian was once prosecuted for
assault. "Why, he called me a German, your
Worship," said the defendant, whereupon the
judge dismissed the case, holding that such pro-
vocation was intolerable.

This degree of dislike, very surprising when
met with in the kindly-hearted Russian peasant,
in put down, I believe, to the effect of the op-
eration of unscrupulous German-speaking Jews of
a low class, but powerful organisation. What
truth there is in this charge I cannot
tell; but this old prejudice, like many others, is
like anti-Semitism in France, not an article of
exportation. At least I do not find it in Port
Arthur.

SHARE REPORT.

Messrs. Erich Georg & Co. say in their
Weekly Share List, dated Hongkong, 31st
December, 1903:—

Christmas holidays, as well as the December
settlements, have interfered with business, and
there is very little change to record to-day
except a slump in Indo-Chinese. The sterling
demand rate on London is 1s. 8 15-16d., while
rates on Shanghai are unchanged.

BANK SHARES.—Hongkong and Shanghai
have ruled very quiet, and shares are on offer
at \$360; the London rate is 263. Nationals
are wanted at \$314.

MARINE INSURANCE SHARES.—A few
Unions sold at \$490, and there are further sellers.
Other stocks under this heading unchanged
and without business.

FIRE INSURANCE SHARES.—Hongkong
remains on offer at \$310. China has been
done up to \$224 cash, and \$233 for 28th
February, closing with sellers at \$22 cash.

SHIPPING SHARES.—Hongkong, Canton and
Macao Steamboat Shares have been taken off the
market at \$314, but more shares are available.
Indo-Chinese, under the influence of a heavy
settlement in the north, where the rate has
dropped to 11s. 5d. buyers, have been done here
at the corresponding figure of \$71; it is
doubtful whether any more shares could be
got at near such a figure. China and Manila,
as well as Bangkok, are unchanged and with-
out sales for preference. Raibs are on offer at \$7;
the "Hongkong Telegraph" of 31st instant,
prints the Mining Manager's report for the four
weeks ending 31st December, and which, as stat-
ed already approximately in our circular of 19th
instant, resulted in a yield of 6993 ounces of gold
from 2,815 tons of ore crushed.

DOCKS, WHARVES, and GODOWNS.—Hong-
kong and Whampoa Dock Company shares sold

at declining rates, down to \$2054 having been
accepted for December settlement, the market
closing, however, firmer with sales and buyers
at \$206; a sale at \$212 per 31st March is
reported. Hongkong and Kowloon Wharf and
Godown Company Shares remain on offer at
\$37, as well as Amoy Docks at \$38. Farman
have improved further; considerable sales have
been effected from the north at 11s. 11s. to 11s.
12d., and at latter rate there are further buyers.
Shanghai and Hongkong Wharves are in request
at 11s. 21s.

LANDS, HOTELS, and BUILDINGS.—Hong-
kong Land Investment and Agency Co.
Shares were forced down over the settlements
to sales at \$155, at which rate, however, an
unsatisfied demand exists. Hotelssold, and are
for sale, at \$149. Kowloon Lands unchanged.
West Point found buyers and have further
inquiry at \$52. Humphreys changed hands at
\$11.15 to \$11, and close strong at \$11.1.

COTTON MILLS.—Shanghai quotations are
unchanged. Hongkong Cottons sold and are
wanted at \$155.
MISCELLANEOUS.—Green Islands fetched
\$23, but are obtainable again at \$24. Watsons
are available at \$141. Electricity sold at
\$124 for old and \$7 for new shares. Provident
have been done and are wanted at \$91. Wat-
kins have been fixed and can be placed at \$71.
Langkats have sellers at 11s. 31s.

HONGKONG
BUSINESS DIRECTORY.

BOOKBINDING

"DAILY PRESS" OFFICE.
The only office in China having European
taught workmen. Equal to Home Work.

FURNITURE WAREHOUSEMEN

ACHIE & CO. Established 1859.
Furniture Dealers, Silver-plated, China
Glass and Iron Wares.
17A, Queen's Road Central.

JEWELLERS

ALISON LEVY HERMANOS
Diamond Merchants and Watchmakers, 49
Watson's Building, Queen's Road. Also
at Shanghai, Manila, Paris and Hong
Kong.
PHOTOGRAPHER

MUNEYA, JAPANESE ARTIST.
Portrait and General Enlargements and
colouring. Photos and relief Photos.
Views of China and Manila. Work
done for Amateurs; No. 8A, Queen's
Road Central.

PRINTING

"DAILY PRESS" OFFICE
Proofs read by Englishmen.

STOREKEEPERS

BLACKHEAD & CO.,
Navy Contractors, Sailmakers, Provision
and Coal Merchants, Sole Agents for
Hartmann Rohlfson's Genuine Com-
position Red Hand Brand.

ISMARCK & CO.,
Navy Contractors, Ship Chandlers,
Provision and Coal Merchants, Sail-
makers, &c. Fresh Water supplied to
Vessels in the Harbour.

KWONG SANG & CO.,
Shipchandlers, Sailmakers, Provisioners,
Coal Merchants, Hardware, Engineers,
Tools, Brass and Iron Merchants,
144, Des Voeux Road.

MITSU BISHI DOCKYARD
AND ENGINE WORKS,
NAGASAKI.

CODE WORD: "DOCK" NAGASAKI.
A.I. A.B.C., Scouts and Engineering Codes
Used.

DOCK No. 1 (at TATEGAMI).
Extreme Length... 523 feet.
Length on Blocks... 513
Width of Entrance on Top... 89
Width of Entrance on Bottom... 77
Water on Blocks at Spring Tide 261

DOCK No. 2 (at MUKAJIMA).
Extreme Length... 371 feet.
Length on Blocks... 359
Width of Entrance on Top... 68
Width of Entrance on Bottom... 53
Water on Blocks at Spring Tide 22
PATENT SLIP (at KOSUGE).
Can take vessels up to 1,000 tons gross.

THE WORKS are well equipped with the
LATEST IMPROVEMENTS and can
execute any kind of work in SHIPBUILD-
ING and MARINE ENGINEERING as well
as in REPAIRING OF SHIPS.

THE COMPANY has a SALVAGE
STEAMER, 712 TONS GROSS, FITTED
WITH POWERFUL SALVAGE PLANT
READY AT SHORT NOTICE. 1877

AMOI ENGINEERING CO., LD., AMOI

CALL FLAG E.

REPAIR WORK to Steamers and
R. Launches. Castings in Brass and Iron.
Moderate charges. Work solicited.
J. D. EDWARDS,
Manager.
Amoy, 3rd December, 1903. [87]

COLD STORAGE.

THE HONGKONG ICE COMPANY, LD.,
have now 40,000 Cubic feet of Cold
Storage available at EAST POINT. Stores will
be open at 10 A.M. and 4 P.M. daily, Sundays
excepted to receive and deliver perishable goods.
Wm. PARLANE, Manager.
Hongkong, 18th November, 1901. [57]

QUAN WAH & CO.,
GRANITE MERCHANT CONTRACTORS.
Dealers in

MARBLE and GRANITE
MONUMENTS.
No. 1, QUEEN'S ROAD EAST.
Estimates, Designs & Prices on Application.
All descriptions of Granite for Export.
Hongkong, 17th October, 1903. [204]

NEW STORY.

THE WOMAN ON THE DERELICT,
BY GUY BOOTHBY.

THIS STRANGE LOVE STORY,
written by the popular author of "DR.
NIKOLA" and other novels, which are well
known to all readers of fiction, will be published
as a serial in the *Hongkong Daily Press*.
The first instalment will appear on
WEDNESDAY NEXT, the 6th inst.
Hongkong, 1st January, 1904. [110]

THE LIVERPOOL AND LONDON AND GLOBE INSURANCE
COMPANY.
ESTABLISHED 1836.

INCOME 1902 £ 2,731,391
TOTAL ASSETS AS PER BALANCE SHEET 1902 10,773,237
TOTAL CLAIMS PAID 41,331,183

POLICIES issued by:—

Wm. MEYERINK & CO., Agents.

Hongkong, 1st January, 1904. [111]

JAPAN COALS.

MITSUI BUSSAN KAISHA
(MITSUI & CO.)

HEAD OFFICE:—1, SURUGA-CHO, TOKYO.
LONDON BRANCH:—34, LIME STREET, E.C.
HONGKONG BRANCH:—PRINCE'S BUILDINGS, 100, HOUSE STREET

OTHER BRANCHES:

New York, San Francisco, Hamburg, Bombay, Singapore, Sourabaya, Manila, Amoy, Shanghai,
Chefoo, Tientsin, Newchwang, Port Arthur, Seoul, Chemulpo, Yokohama, Yokosuka,
Nagoya, Osaka, Kobe, Kure, Shimotsu, Moji, Wakamatsu, Karatsu, Nagasaki,
Kuchino, Sasebo, Maizuru, Miike, Hakodate, Taipeh, &c.

Telegraphic Address: "MITSUI" (A.B.C. and A. 1 Codes)

CONTRACTORS OF COAL to the Imperial Japanese Navy and Armies and the State
Railways; Principal Railway Companies and Industrial Works; Home and Foreign Mail
and Freight Steamers.

SOLE PROPRIETORS of the Famous Miike, Tagawa, Yamano and Ida Coal Mines; and
SOLE AGENTS for Hokoku, Honjo, Kanada, Fujiyama, Maeda, Manoura, Onoura, Otsuji,
Sasahara, Tsubakuro, Yoshinaka, Yoshio, Yanokihara, and other Coals.
N. INUZUKA, Manager, Hongkong.

MIDZUSHIMA & CO.

COAL MERCHANTS.

No. 4, QUEEN'S ROAD CENTRAL (Facing Duddell Street)

HEAD OFFICE: No. 5, SAKAMACHI, KOBE.

BRANCH OFFICES:—HIGASHI-HONMACHI, MOJI, MINAMI-AJIKAWA,
OSAKA AND KAIGAN, WAKAMATSU.

AGENCY Mr. S. NAKAYAMA, MOTOMACHI YOKOHAMA.

TELEGRAPHIC ADDRESS: MIDZUSHIMA, Kobe, Moji, Osaka, Wakamatsu, and Hongkong
CODE USED: A 1 & A. B. C. 4th Ed.

Importers of Japanese Coals. Contractors of Coal to the Compagnie des Messageries
Maritimes de France, Foreign and Japanese Steamers, Russian and Japanese Railway Companies,
&c. Sole Proprietors of Kurematsu and Tomena Coal Mines. Sole Agents for Kawanishi,
Komatsugawa, Minami, Kojiri and Kamagata Collieries.

Hongkong, 4th March, 1903.

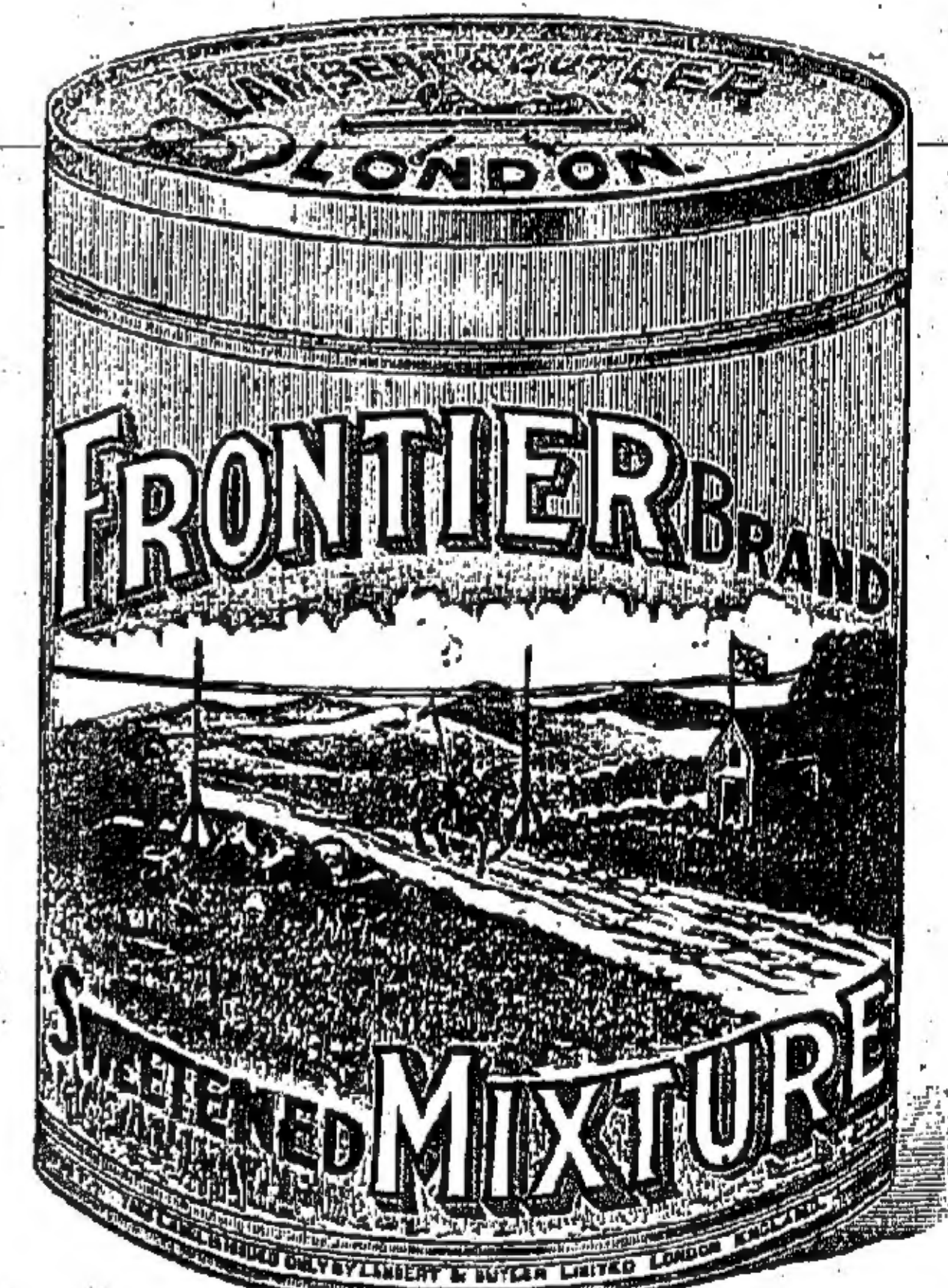
K. UYEMURA, Manager

[240]

FROM PIER TO PEAK

LAMBERT AND BUTLER'S FRONTIER MIXTURE IS SMOKED BY ALL

HIGH-CLASS TOBACCO SMOKERS.



MANUFACTURED BY—

LAMBERT & BUTLER'S BRANCH,

BRITISH-AMERICAN TOBACCO COMPANY, LIMITED.

[43]

BUTTERFIELD & SWIRE,

Agents



LONDON AND LANCASHIRE

ROYAL EXCHANGE

PALATINE

ORIENT

Fire Insurance Companies.

Hongkong, 18th August, 1903.

[1319-2]

THEODORO VAFIADIS & CO.

MANUFACTURERS OF HIGH-CLASS

FACTORY: CAIRO, EGYPT

EGYPTIAN CIGARETTES. (Close to H.E. Nubar Pasha's Palace.)

PURVEYOR TO THE BRITISH FIELD FORCE
CATERING IN SOUTH AFRICA.

BRANCHES:

BOMBAY... 20, ESPLANADE ROAD.

CALCUTTA... 4, DALHOUSIE SQUARE.

RANGOON... 72, MERCHANT STREET.

LONDON... 19, BASINGHALL ST., E.C.

ALWAYS FRESH AND RELIABLE AT THEIR AGENTS—

MESSRS. KRUSE & CO., HONGKONG

[64]

SHIPPING.

ARRIVALS.

Dec. 31, GE. MANN, German str., 2,575, L. Behrmann, Bremen 11th Nov. Coals, Oil—ORDRE.

Dec. 31, GLOAMING, British str., 2,290, M. Learmonth, Penarth 14th Nov. Coals—ADMIRALTY.

Dec. 31, HONGKONG MARU, Japanese str., 3,447, W. E. Filmer, San Francisco 3rd Dec. General. TOYO KISEN KAISHA.

Dec. 31, ST. JOHNS, German str., 1,553, H. Kirtbner, Molt 27th Dec. Coals and General. HAMBURG-AMERIKA LINIE.

Dec. 31, TAIYATE, British str., 1,459, L. Dawson, Australian Ports 5th Dec. General—BUTTERFIELD & SWIRE.

Jan. 1, ANHUI, British str., 1,050, Cowan, Amoy 31st Dec. Ballast—BUTTERFIELD & SWIRE.

Jan. 1, CHINA, German str., 1,927, B. Krubbe, Saigon 27th Dec. Rice and General—CHINESE.

Jan. 1, HAITAN, French str., 377, L. Andersen, Pakhoi and Hoihow 1st Dec. General—A. R. MARY.

Jan. 1, M. SNEVE, German str., 666, P. Brand, Haiphong 20th Dec. Hoihow 31st, General—A. R. MARY.

Jan. 1, OSHAN, British str., 1,871, J. S. Davies, Java 22nd Dec. General—MATHESON & CO.

Jan. 1, PHRA CHUM KLAO, German str., 1,011, H. Kirtbner, Bangkok 20th Dec. Rice—BUTTERFIELD & SWIRE.

Jan. 1, PROGRESS, German str., 687, Bremer, Swatow 31st Dec. General—SIEMSEN & CO.

Jan. 1, SIMLA, British str., 3,805, F. R. Sumner, Shanghai 25th Dec. General—P. & O. S. N. Co.

Jan. 1, THALAN, British str., 820, A. J. Robson, Foochow 20th Dec. Amoy 30th and Swatow 31st, General—DOUGLAS LARPAK & CO.

Jan. 1, WAKAMATSU MARU, Jap. str., 1,720, H. Sakamoto, Moji 25th Dec. Coal—H. U. JEFFRIES.

Jan. 1, WOODSUNG, British str., 1,100, Dawson, Shanghai 25th Dec. General—BUTTERFIELD & SWIRE.

Jan. 2, DENIAL, British str., 2,751, G. Phillips, Bombay 14th Dec. and Singapore 25th Dec. Mail and General—P. & O. S. N. Co.

Jan. 2, GERMANIA, German str., 1,714, J. Bruhn, Chiofo 25th Dec. General—JENSEN & CO.

Jan. 2, HONGKONG, British str., 2,960, Pentney, Singapore 25th Dec. General—CHINESE.

Jan. 2, KONGSANG, British str., 1,127, Luke, Shanghai 25th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

Jan. 2, MARIQUE, German str., 1,902, G. S. Weigall, Manila 30th Dec. General—JARDINE, MATHESON & CO.

VESSELS ADVERTISED AS LOADING.

DESTINATION	VESSEL'S NAME	FLAG	CAPTAIN	FOR FREIGHT APPLY TO	TO BE DESPATCHED
LONDON & HAMBURG	FLINTSHIRE	Brit. str.	J. M. Haffner	SHEWAN, TOMES & CO.	To-day.
LONDON & ANTWERP	CYLON	Brit. str.	C. F. Lockstone	P. & O. S. N. Co.	About 7th inst.
LONDON & ANTWERP	GLENFARG	Brit. str.	Holman	McGregor Bros. & Gow	9th inst.
LONDON & ANTWERP	NESTOR	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	18th Feb.
LONDON & ANTWERP	KINTUCK	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	1st Mar.
LONDON & ANTWERP	MOYUNE	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	19th inst.
LONDON & ANTWERP	YANGTZE	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	9th inst.
LONDON & ANTWERP	DANDANUS	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	12th inst., at 1 P.M.
LONDON & ANTWERP	ANNA	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	19th inst.
LONDON & ANTWERP	YANGTZE	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	6th inst., at Noon
LONDON & ANTWERP	KIAUTSCHOU	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	15th inst.
LONDON & ANTWERP	AMERICA	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	28th inst.
LONDON & ANTWERP	WOREBURG	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	9th Feb.
LONDON & ANTWERP	Schoenfeldt	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	15th Feb.
LONDON & ANTWERP	KEHMUN	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	10th inst.
LONDON & ANTWERP	VINDORONA	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	14th inst., P.M.
LONDON & ANTWERP	H. LERCHER	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	About 15th inst.
LONDON & ANTWERP	HIMERA	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	To-day.
LONDON & ANTWERP	NUBIA	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	About 15th inst.
LONDON & ANTWERP	SIRH	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	13th inst.
LONDON & ANTWERP	E. OF CHINA	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	27th inst.
LONDON & ANTWERP	ATHENIAN	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	24th inst.
LONDON & ANTWERP	PANGLOSS	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	29th inst.
LONDON & ANTWERP	LYRA	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	25th inst.
LONDON & ANTWERP	INDRAVELLI	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	23rd inst.
LONDON & ANTWERP	AUSTRALIAN	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	23rd inst.
LONDON & ANTWERP	NIPPO MARU	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	23rd inst.
LONDON & ANTWERP	TAITAN	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	23rd inst.
LONDON & ANTWERP	PALESTINE	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	23rd inst.
LONDON & ANTWERP	ALASKA	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	23rd inst.
LONDON & ANTWERP	KANRU	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	23rd inst.
LONDON & ANTWERP	TAITAN	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	23rd inst.
LONDON & ANTWERP	STOLBERG	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	23rd inst.
LONDON & ANTWERP	BENJAL	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	23rd inst.
LONDON & ANTWERP	VALKIE	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	23rd inst.
LONDON & ANTWERP	TAIPANAS	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	23rd inst.
LONDON & ANTWERP	ANPING MARU	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	23rd inst.
LONDON & ANTWERP	DAIGI MARU	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	23rd inst.
LONDON & ANTWERP	SUNGKIAN	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	23rd inst.
LONDON & ANTWERP	RUBI	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	23rd inst.
LONDON & ANTWERP	ROSSETTA MARU	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	23rd inst.
LONDON & ANTWERP	ZAFIRO	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	23rd inst.
LONDON & ANTWERP	TAITAN	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	23rd inst.
LONDON & ANTWERP	SHAMWUT	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	23rd inst.
LONDON & ANTWERP	TAITAN	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	23rd inst.
LONDON & ANTWERP	KINSEIT MARU	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	23rd inst.
LONDON & ANTWERP	ISCHIA	Brit. str.	Holman	BUTTERFIELD & SWIRE	23rd inst.

"SHIRE" LINE.

FOR LONDON AND HAMBURG.

THE Company's Steamship

Captain J. M. Haffner, will be despatched for the above ports TO-DAY, the 4th January.

FOR HAVRE, LONDON, ANTWERP AND HAMBURG.

THE Company's Steamship

Captain W. A. Evans, will be despatched for the above ports on or about FRIDAY, the 15th January, to be followed by the steamship "RADNORSHIRE."

Captain C. H. Burch, on or about SATURDAY, the 30th January.

These steamers have superior accommodation for passengers.

For Freight or Passage, apply to SHEWAN, TOMES & CO., Agents.

Hongkong, 1st January, 1904. [3532]

FOR YOKOHAMA AND KOBE.

THE Steamship

"ALEXIA."

Captain Schönfeldt, will be despatched for the above ports TO-MORROW, the 5th January, at Noon.

For Freight, apply to HAMBURG-AMERIKA LINIE, Hongkong Office.

Hongkong, 28th December, 1903. [92]

"GLEN" LINE OF STEAMSHIPS.

FOR LONDON AND ANTWERP.

THE Steamship

"GLENFARG."

Captain Holman, will be despatched as above on SATURDAY, the 9th January.

For Freight or Passage, apply to MCGREGOR BROS. & GOW, Agents.

Hongkong, 18th December, 1903. [90]

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA.

(Florio and Rabattoni United Companies).

STEAM FOR BOMBAY VIA SINGAPORE AND PENANG.

Having connection with Company's Mail Steamers to ADEN, SUEZ, PORT SAID, MESSINA, NAPLES, LIGORIO and GENOA, also VENICE and TRIESTE, all MEDITERRANEAN, ADRIATIC, LEVANTINE and SOUTH AMERICAN PORTS up to CALLAO.

Taking Cargo at through rates to PANAMA, GULF and BAGDAD, also BANGALONA, VALENZA, ALICANTE, ALMERIA and MALAGA.)

THE Steamship

"ISCHIA."

Captain Maganzini, will be despatched as above on TUESDAY, the 12th January, at Noon.

At Bombay the Steamer is discharging in Victoria Dock.

For further particulars regarding Freight and Passage, apply to CARLOWITZ & CO., Agents.

Hongkong, 30th December, 1903. [4]

REGULAR STEAMSHIP SERVICE TO NEW YORK.

VIA PORTS AND SUEZ CANAL (WITH LIBERTY CALL AT PHILIPPINE PORTS).

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

1903.

"SIKH" ... 15th Jan.

"SAGAMI" ... 23rd Jan.

"AFRIDI" ... 9th Feb.

For Freight and further information, apply to DODWELL & CO., LD., Agents.

Hongkong, 4th January, 1904. [1125]

FOR CANTON.

THE new and fast Twin-Screw Steamer

"SAN CHEUNG."

951 Tons, Captain A. Murphy, will leave for Canton at 8 P.M. on SUNDAYS, TUESDAYS and THURSDAYS and return to Hongkong on the following days, leaving Canton at 5 P.M. Excellent accommodation, electric light, and perfect cuisine. Wharf at Hongkong near Harbour Office.

First-class Fare, \$3 each way. Meals, \$1 each.

Cargo Freight very moderate.

J. TREVOUX & CO., No. 124, Cross Street Road Central.

Hongkong, 30th June, 1903.

OCEAN STEAM SHIP CO., LD. AND CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION CO., LD. JOINT SERVICES.

FORTNIGHTLY SAILINGS FOR LONDON AND CONTINENT.
MONTHLY SAILINGS FOR LIVERPOOL.

TAKING CARGO ON THROUGH BILLS OF LADING FOR ALL EUROPEAN,
NORTH AND SOUTH AMERICAN, WEST AUSTRALIAN, JAPAN,
AND SUMATRA PORTS.

FROM	STEAMERS	TO SAIL
GLASGOW and LIVERPOOL	"NESTOR"	On 1st January.
GLASGOW and LIVERPOOL	"KEEMUN"	On 8th January.
GLASGOW and LIVERPOOL	"KINTUCK"	On 14th January.
GLASGOW and LIVERPOOL	"PINGSUEY"	On 22nd January.
GLASGOW and LIVERPOOL	"MOYUNE"	On 28th January.
GLASGOW and LIVERPOOL	"GLAUCUS"	On 3rd February.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
MARSEILLES, LONDON and ANTWERP	"DARDANUS"	On 9th January.
MARSEILLES, LONDON and ANTWERP	"YANGTSE"	On 15th January.
LIVERPOOL, WUM TRAN, SINGAPORE, SINGAPORE	"YANGTSE"	On 19th January.
LONDON and ANTWERP	"NESTOR"	On 2nd February.
GENOA, MARSEILLES and LIVERPOOL	"KEEMUN"	On 15th February.
LONDON and ANTWERP	"KINTUCK"	On 18th February.
LONDON and ANTWERP	"MOYUNE"	On 1st March.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
VICTORIA, SEATTLE, TACOMA, and all PACIFIC COAST PORTS, via NAGASAKI, KOBE & YOKOHAMA	"PINGSUEY"	On 24th January.

These "NESTOR" left Singapore on the 26th inst., and is due here on the 1st January.
For Freight, apply to—
BUTTERFIELD & SWIRE,
AGENTS. [10-12]

CHINA NAVIGATION CO. LIMITED.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
KORE	"KANSU"	On 4th January.
KORE	"TAIYUAN"	On 5th January.
MANILA	"SUNGKANG"	On 6th January.
MANILA	"TAIYUAN"	On 23rd January.

PORT DARWIN, THURSDAY
ISLAND COOKTOWN, CAIRNS,
TOWNSVILLE, BRISBANE,
SYDNEY and MELBOURNE
The attention of Passengers is directed to the superior accommodation offered by these
steamers, which are fitted throughout with Electric Light. Unrivalled Table. A duly qualified
Surgeon is on board.
Taking Cargo on through bills of lading to all Yangtze and Northern China Ports.
Taking Cargo and Passengers at through rates for all New Zealand Ports and other
Australian Ports.
REDUCED SALOON FARES, SINGLE AND RETURN TO MANILA AND
AUSTRALIAN PORTS (See Special Advertisement).
For Freight or Passage, apply to—
BUTTERFIELD & SWIRE,
AGENTS. [12]

PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY.

OR	STEAMERS	TO SAIL	REMARKS.
YOKOHAMA via SHANG- HAI, MOJIB and KOBE (Passing through the Island Sea)	"PALERMO" E. G. Andrews	About 1st January.	Freight and Passage.
SINGAPORE and BOMBAY	"TIENTSIN" H. W. Kenrick, R.N.R.	About 6th January.	Freight only.
LONDON and ANTWERP, via SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, PORT SAID and MARSEILLES	"CYLON" C. F. Lockstone, R.N.R.	About 7th January.	Freight and Passage.

Calling at Penang if sufficient inducement offers.
For other Particulars, apply to
E. A. HEWETT,
Superintendent. [1]

NIPPON YUSEN KAISHA. (THE JAPAN MAIL STEAMSHIP COMPANY).

PROJECTED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

STEAMERS	DESTINATIONS.	SAILING DATES.
KINSHU MARU P. L. Fyne	BOMBAY, via SINGAPORE and COLOMBO	WEDNESDAY, 6th Jan., at NOON.
NIKKO MARU E. W. Haswell	SYDNEY and MELBOURNE, ADE- LAIDE, via MANILA, THURSDAY ISLAND, TOWNSVILLE and BRIS- BANE	FRIDAY, 22nd Jan.

Through Passage Tickets issued to the Principal Cities in the United States, Canada
and Europe, in connection with the GREAT NORTHERN RAILWAY and Atlantic Steamers
Round-the-World Tickets also issued. Between Moji and Kobe, 1st and 2nd Class through
passengers have the option of travelling by the Sanyo Railway.
For further information as to Freight, Passage, Sailings, &c., apply at the Company's
Local Branch Office in the Buildings First Floor, Charter Road.
A. S. MIHARA, Manager. [9]

TOYO KISEN KAISHA MANILA LINE.

REGULAR SERVICE
BETWEEN HONGKONG AND
MANILA IN 48 HOURS.

Largest and Fastest steamers on the route. Excellent Accommodation. Cuisine Unexcelled
Unrivalled Speed. Fitted throughout with Electric Light. Doctor and Stewardess carried.

Steamship	Captain	Tons	Sailing Date.
"ROSETTA MARU"	H. S. Smith	3876	Saturday, 9th January, at 11 A.M.
"ROHILLA MARU"	Ernest Bent	3883	Thursday, 14th January, at 11 A.M.

For Freight or Passage apply at the Company's Office, 3, Queen's Building, Ice House
Street.
K. MATSUDA, Acting Manager.
Hongkong, 4th January 1904. [17]

AUSTRIAN LLOYD'S STEAM NAVI- GATION COMPANY.

STEAM TO SHANGHAI.
THE Company's Steamship

"MARIA VALERIE."
Captain Berberovich, will leave for the above
place on FRIDAY, the 8th January.
For Freight or Passage, apply to
SANDER, WIELER & CO.,
Agents,
Princes' Buildings,
Hongkong, 31st December, 1903. [3]

FOR KOBE, NAGASAKI AND
VLADIVOSTOK.

THE Steamship
"STOLBERG."
Captain Delnat, will be despatched for the above
ports on SATURDAY, the 9th inst., at NOON.
This Steamer has superior accommodation for
First and Second Class Passengers and carries
a Doctor and a Stewardess.
For Freight or Passage, apply to
HAMBURG-AMERICA LINE,
Hongkong Office,
Hongkong, 4th January, 1904. [93]

COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.

PAQUEBOTS-PORTS FRANCAIS.

STEAM FOR
SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
COLOMBO, PONDICHERRY,
CALCUTTA, BOMBAY, ADEN,
DJIBOUTI, EGYPT,
MARSEILLES, MEDITERRANEAN
AND BLACK SEA PORTS,
LONDON, HAVRE, BORDEAUX;
ALSO
PORTS OF BRAZIL AND RIVER PLATE.

ON TUESDAY, the 12th January, 1904,
at 1 P.M., the Company's Steamship
"ANNAM," Captain Girard, with Mails,
Passengers, Specie and Cargo, will leave this
Port for MARSEILLES via Port of Call,
WITHOUT TRANSIT.
This Steamer connects at COLOMBO with
the Australian line s.s. "Caledonia," bound for
MARSEILLES via BOMBAY and ADEN.
Cargo and Specie will be registered for London
as well as for Marseilles, and accepted in
transit through Marseilles for the principal
places of Europe.
Shipping Orders will be granted till NOON
only on Monday, the 11th January. Goods
and Parcels received until 4 P.M. on the same day.
No Cargo will be received on board on Tuesday.
Parcels are not to be sent on board; they
must be left at the Agency's Office. Contents
and Value of Packages are required.
For further particulars, apply at the Com-
pany's Office.
G. DE CHAMPEAUX,
Agent,
Hongkong, 1st January, 1904. [2]

EASTERN AND AUSTRALIAN STEAM-
SHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SYDNEY AND MELBOURNE.
(Calling at PORT DARWIN and QUEEN-
SLAND PORTS, and taking through Cargo to
ADELAIDE, NEW ZEALAND, TASMANIA,
&c.)
THE Steamship
"AUSTRALIAN."
Captain McArthur, will be despatched for the
above ports on WEDNESDAY, the 13th
January, at NOON.
This well-known Steamer is specially fitted
for Passengers, and has a Refrigerating Cham-
ber, which ensures the supply of Fresh Provi-
sions, Ice, &c., throughout the voyage.
This Steamer is installed throughout with the
Electric Light.
A stewardess and a duly qualified surgeon
are carried.
N.B.—To assure the additional comfort of
passengers the Steamers of the Company have
electric fans fitted in staterooms.
For Freight or Passage, apply to
GIBB, LIVINGSTON & CO.,
Agents,
Hongkong, 26th December, 1903. [91]

AUSTRIAN LLOYD'S STEAM NAVI- GATION COMPANY.

STEAM FOR
PIUMME AND TRIESTE (DIRECT).
Calling at SINGAPORE, PENANG, RAN-
GOON, COLOMBO, ADEN, SUEZ and
PORT SAID.
(Taking Cargo at through rates to the BRAZILS,
to SOUTH AFRICA, RED SEA, BLACK SEA,
LEVANT, VENICE and ADRIATIC PORTS).
THE Company's Steamship
"VINDOBONA."
Captain Cebel, will be despatched as above on
THURSDAY, the 14th January, P.M.
For information as to Passage and Freight,
apply to
SANDER, WIELER & CO.,
Agents,
Princes' Buildings,
Hongkong, 22nd December, 1903. [9]

NATAL LINE OF STEAMERS.

THE Undersigned GENERAL AGENTS
in CHINA and JAPAN for the above Line
are prepared to issue THROUGH BILLS
OF LADING for all the principal ports in
SOUTH AFRICA, in connection with LYO-
CHINA STEAM NAVIGATION Co.'s fortnightly
service hence to CALCUTTA. Sailings from
CALCUTTA for Cape Ports every fortnight.
For Freight and further particulars,
apply to
DODWELL & CO., LIMITED,
General Agents for China and Japan,
Hongkong, 4th January, 1904. [8]

CHINA NAVIGATION CO., LIMITED.

AUSTRALIAN LINE.

REDUCTION IN PASSAGE RATES.
from 1st January, 1904.
33 1/3 %
Also Reduced Fares to MANILA and Return.

STEAMERS FITTED THROUGHOUT WITH
ELECTRIC LIGHT. FIRST CLASS ACCOM-
MODATION. UNRIVALLED TABLE. DULY
QUALIFIED SURGEON CARRIED.
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.
Hongkong, 1st January, 1904. [194]

FOR ODESSA VIA BOMBAY.

THE Russian Steamer
"HERMANN LEBRICH."
will be despatched as above on or about
FRIDAY, the 15th January.
For Freight, apply to
BRADLEY & CO.
Hongkong, 24th December, 1903. [89]

HONGKONG-MACAO LINE.

S.S. "WING CHAI."
Captain Samuel Dell Smith.
DEPARTURES from Hongkong, on week
Sundays, at 7.30 A.M.; on Excursion
Sundays, at 8.30 A.M.; from Macao week days
at about 2 P.M. and Sundays about 7.30 P.M.
FARE—(week days) 1st Class (including cabin
and servant), \$3. Return Ticket \$5.
2nd Class \$1. 3rd Class 50 cents.
On Excursion Sundays 1st, 2nd, and 3rd Class
Single Ticket \$2. Return Ticket \$3. Return
Ticket including Tiffin and Dinner either on
board or at Macao Hotel \$5. On Sundays \$5
extra will be charged for each Cabin which has
accommodation for two or more Passengers.
Wharf at the Western end of Wing Lok
Street.
The Steamer runs an Excursion Trip Every
Sunday, and takes only 3 1/2 hours to reach Macao.
MING ON & CO.,
Hongkong 6th September, 1903. [28]

NOTICES TO CONSIGNEES.

STEAMSHIP "POLYNESIE."
COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.

NOTICE.

CONSIGNEES of Cargo from London &c. &c.
Marseilles and Cherbourg, from Havre &c. &c.
Cherbourg, and from Bordeaux &c. &c. s.s. *Ville de*
Lorient, in connection with above Steamer, are
hereby informed that their Goods, with the
exception of Oil, Treasure and Valuables,
are being landed and stored at their risks into the
Godowns of the Hongkong and Kowloon
Wharf and Godown Co., Ltd.; at Kowloon,
whence delivery may be obtained immediately
after landing.
Optional Cargo will be forwarded on unless
intimation is received from the Consignees
before NOON, To-day, the 30th inst., requesting
it to be landed here.
Bills of Lading will be countersigned by the
Undersigned. Goods remaining undelivered after
Wednesday, the 6th January, at NOON, will be
subject to rent and landing charges.
All claims must be sent in to me on or before
the 6th January, or they will not be recognised.
All damaged packages will be examined on
Wednesday, the 6th January, at 3 P.M.
No Fire Insurance has been effected.
G. DE CHAMPEAUX,
Agent,
Hongkong, 30th December, 1903. [2]

OCEAN STEAMSHIP COMPANY,
LIMITED.

CHINA MUTUAL STEAM NAVI-
GATION COMPANY, LIMITED.

CONSIGNEES per Company's Steamer

"TYDEUS."
are hereby notified that the Cargo is being
discharged into Craft, and/or landed at the
Godowns of the Hongkong and Kowloon
Wharf and Godown Co., Ltd., where in both
cases it will lie at Consignees' risk. The Cargo
will be ready for delivery from Craft or Godown
on and after the 31st inst.
Optional cargo will be landed, unless notice
has been given prior to steamer's arrival.
All broken, chafed, and damaged Goods are to
be left in the Godowns, where they will be
examined at 11 A.M., on the 5th prox.
No Claims will be admitted after the Goods
have left the steamer's Godown and all Goods
remaining undelivered after the 5th prox. will
be subject to rent.
All Claims against the Steamer must be pre-
sented to the Undersigned on or before the
12th prox., or they will not be recognised.
No Fire Insurance has been effected.
BUTTERFIELD & SWIRE,
Agents,
Hongkong, 29th December, 1903. [10-11]

OCEAN STEAMSHIP COMPANY,
LIMITED.

CHINA MUTUAL STEAM NAVI-
GATION COMPANY, LIMITED.

CONSIGNEES per Company's Steamer

"PYRRHUS."
are hereby notified that the Cargo is being
discharged into Craft, and/or landed at the
Godowns of the Hongkong and Kowloon
Wharf and Godown Co., Ltd., where in both
cases it will lie at Consignees' risk. The Cargo
will be ready for delivery from Craft or Godown
on and after the 29th inst.
Optional cargo will be landed, unless notice
has been given prior to steamer's arrival.
All broken, chafed, and damaged Goods are to
be left in the Godowns, where they will be
examined at 11 A.M., on the 4th prox.
No Claims will be admitted after the Goods
have left the steamer's Godown, and all Goods
remaining undelivered after the 4th prox. will
be subject to rent.
All Claims against the Steamer must be pre-
sented to the Undersigned on or before the
11th prox., or they will not be recognised.
No Fire Insurance has been effected.
BUTTERFIELD & SWIRE,
Agents,
Hongkong, 28th December, 1903. [10-11]

OCEAN STEAMSHIP COMPANY,
LIMITED.

CHINA MUTUAL STEAM NAVI-
GATION COMPANY, LIMITED.

CONSIGNEES per Company's Steamer

"PYRRHUS."
are hereby notified that the Cargo is being
discharged into Craft, and/or landed at the
Godowns of the Hongkong and Kowloon
Wharf and Godown Co., Ltd., where in both
cases it will lie at Consignees' risk. The Cargo
will be ready for delivery from Craft or Godown
on and after the 29th inst.
Optional cargo will be landed, unless notice
has been given prior to steamer's arrival.
All broken, chafed, and damaged Goods are to
be left in the Godowns, where they will be
examined at 11 A.M., on the 4th prox.
No Claims will be admitted after the Goods
have left the steamer's Godown, and all Goods
remaining undelivered after the 4th prox. will
be subject to rent.
All Claims against the Steamer must be pre-
sented to the Undersigned on or before the
11th prox., or they will not be recognised.
No Fire Insurance has been effected.
BUTTERFIELD & SWIRE,
Agents,
Hongkong, 28th December, 1903. [10-11]

NOTICE TO CONSIGNEES.

THE P. & O. S. N. Co.'s Steamer

"PALERMO."
FROM ANTWERP, LONDON, PORT
SAID, SUEZ AND STRAITS.

Consignees of Cargo by the above-named
vessel are hereby informed that their Goods are
being landed and placed at their risk in the
Hongkong and Kowloon Wharf and Godown
Company's Godowns at Kowloon, where each
consignment will be sorted out mark by mark
and delivery can be obtained as soon as the
Goods are landed.
Optional Goods will be landed here unless
instructions are given to the contrary before
1 P.M. To-day, the 31st inst.
Goods not cleared by the 6th prox., at 4 P.M.
will be subject to rent.
No Fire Insurance will be effected by me in
any case whatever.
Damaged packages must be left in the Go-
downs for examination by the Consignees and
the Company's representative at an appointed
hour. All Claims must be presented within
ten days of the steamer's arrival here, after
which date they cannot be recognised. No
Claims will be admitted after the Goods have
left the Godowns.
E. A. HEWETT,
Superintendent.
Hongkong, 31st December, 1903. [1]

FROM HAMBURG, EMDEN, PENANG
AND SINGAPORE.

THE H.A.L. Steamship

"BADENIA."
Captain Rorden, having arrived from the
above ports, Consignees of Cargo are hereby
requested to send in their Bills of Lading for
counter-signature by the Undersigned and to
take immediate delivery of their Goods from
alongside.

Optional Cargo will be forwarded unless
notice to the contrary be given before NOON,
To-day, the 31st inst.
Any Cargo impeding her discharge will be
landed into the Godowns of the Hongkong and
Kowloon Wharf and Godown Company, Limited,
and stored at Consignees' risk and expense.
No Claims will be admitted after the Goods
have left the Godowns, and all Goods remaining
undelivered after the 5th January will be
subject to rent.
All broken, chafed, and damaged Goods are
to be left in the Godowns, where they will be
examined on the 5th January, at 3 P.M.
No Fire Insurance has been effected.
HAMBURG-AMERICA LINE,
Hongkong Office,
Hongkong, 31st December, 1903. [3615]

NIPPON YUSEN KAISHA.

NOTICE TO CONSIGNEES.

FROM MIDDLESBOROUGH, ANT-
WERP, LONDON, PORT SAID,
COLOMBO AND SINGAPORE.

THE Company's Steamship

"AWA MARU"
having arrived from the above Ports, Consignees
of Cargo are hereby informed that their
Goods are being landed and placed at their risk
in the Hongkong and Kowloon Wharf and
Godown Company's Godown at Kowloon, where
each consignment will be sorted out mark by
mark and delivery can be obtained as soon as
the Goods are landed.
Optional Goods will be carried on unless in-
structions are given to the contrary before
4 P.M. To-day, the 30th inst.
Goods not cleared before the 5th prox. will
be subject to rent.
All ship-damaged packages must be left in
the Godowns and notice of same sent to this
Office before the 8th prox., or claims in con-
nection therewith will not be recognised.
No Fire Insurance will be effected.
NIPPON YUSEN KAISHA,
Hongkong, 3rd December, 1903. [3616]

GRIMAUDS
SARSAPARILLA
A TRUE BLOOD PURIFIER

CLEANSE YOUR BLOOD
WITH GRIMAUD & Co's
SARSAPARILLA!

For eruptions, scrofula, boils, ulcers,
sores, carbuncles, pimples, blotches,
and all disorders originating in vitia-
ted blood, this medicine is the most
reliable and most economical and
contains no mercury or dangerous
minerals. No other blood-purifier gives
equal satisfaction or is so universally
in demand.
GRIMAUD & Co
8, rue Vivienne, PARIS (France)
Sold by all dealers.
1892-1

THE YOUNG
AMERICAN
CIGAR.

The FLAVOUR is
exquisite.

The AROMA
delicate and fine.

Smoked
everywhere,
NORTH, SOUTH
EAST, and WEST,
in fact
ALL OVER THE
UNIVERSE.

3120-4

AUTOMATIC MAUSER
PISTOLS.

CALIBRE 7.63 mm.
WITH CHAMBER for 10 CARTRIDGES
FIRING 10 SHOTS IN 2 SECONDS.
RIEMSEN & CO.
Hongkong, 3rd October, 1900. [54]

RUNKART PEE & FILS, REIMS

Established 1719,
CHAMPAGNE GROWERS AND
SHIPPERS.

Ship only the Finest Quality
Extra Dry (Green Seal)
LAURE, WEGENER & Co.
Sole Agents,
Hongkong, 18th May, 1903.

DINNEFORD'S

The Universal Remedy for Acidity of the
Stomach, Headache, Heartburn, Indigestion,
Sour Eructations, Biliary Affections.

Safest and most
Gentle Medicine for
Infants, Children,
Delicate Females,
and the
Sickness of Pregnancy.

DINNEFORD'S
MAGNESIA

MAGNESIA

THE ROBINSON PIANO CO. LTD.

There is no
XMAS GIFT
gives such great and permanent pleasure as

THE APOLLO
THE MASTER
PIANOPLAYER

Price from \$450 up.

AGREAT ENTERTAINER
AGREAT EDUCATOR

PAY PART CASH AND BALANCE
LATER.

THE VICTOR
TALKING MACHINE

ABSOLUTE REPRODUCTION
OF THE
HUMAN VOICE

SONGS BY THE BEST SINGERS.
COMIC SONGS AND SPEECHES.
GOOD BAND MUSIC.

SPECIAL OFFER
At this Season, Pay for the Records now and
for the Machine Later.

UNRIVALLED
MAC PIANOS

Magnificent instruments at Specially LOW
PRICES during Xmas week. Do not fail to
inspect our Stock if you wish to make a
handsome Gift.

OUR NEW STOCK OF MUSIC.
Has arrived also.
Hongkong, 22nd December, 1903. [3335]

Benger's

Food

For INFANTS,
INVALIDS, and
the AGED.

The Lancet describes it as
"Mr. Benger's admirable pre-
paration."

The British Medical Journal
says: "Benger's Food has by
excellence established a repu-
tation of its own."

No further testimony is
necessary.

BENGER'S FOOD
is sold in Tins
by Chemists, &c.,
everywhere.

NOT RESPONSIBLE FOR DEBTS.

NEITHER THE CAPTAIN, the AGENTS, nor
the OWNERS will be RESPONSIBLE
for any DEBT contracted by the Officers or
the Crew of the following Vessels during their
stay in Hongkong Harbour—
BRILLIANT, British 4-m. bark, Geo. Cowlishaw,
Standard Oil Co.
GLENDORA, British ship, Morrison—Standard
Oil Co.
HILINA WYMAN, Amr. barge, D. A. Vanhoer,
—Captain.

The Physician's
Cure for Gout,
Rheumatic Gout,
and Gravel.

Safest and most
Gentle Medicine for
Infants, Children,
Delicate Females,
and the
Sickness of Pregnancy.

DINNEFORD'S

MAGNESIA

MAGNESIA

